

**RELATÓRIO DE FISCALIZAÇÃO TÉCNICA DOS SISTEMAS DE ÁGUA E  
ESGOTO DO MUNICÍPIO DE  
NOVA ODESSA**

**PRESTADOR: CODEN – COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO DE NOVA ODESSA**

**Relatório R2– Não Conformidades**

**Americana, abril de 2014**



## SUMÁRIO

1. IDENTIFICAÇÃO DO MUNICÍPIO E PRESTADOR .....	3
2.1 Município.....	3
2.2 Prestador .....	3
2. EQUIPE TÉCNICA.....	3
3.1 ARES-PCJ .....	3
3.2 Prestador .....	3
3. FISCALIZAÇÃO .....	4
3.1 SISTEMA DE ABASTECIMENTO DE ÁGUA – SAA .....	5
3.1.1 Captação (CAP) – Recanto I .....	5
3.1.2 Captação (CAP) – Lopes .....	8
3.1.3 Estação de Tratamento de Água (ETA) - ETA.....	11
3.1.4 Estação Elevatória de Água Tratada (EEAT) – EEAT Klavin.....	14
3.1.5 Reservatório (RES) – 5.000m <sup>3</sup> .....	16
3.2 SISTEMA DE ESGOTAMENTO SANITÁRIO – SES.....	19
3.2.1 Estação de Tratamento de Esgoto (ETE) – ETE Palmital.....	19
3.2.2 Estação de Tratamento de Esgoto (ETE) – ETE Quilombo.....	22
4. CONSIDERAÇÕES FINAIS.....	26

## 1. IDENTIFICAÇÃO DO MUNICÍPIO E PRESTADOR

### 2.1 Município

Prefeitura Municipal de Nova Odessa

Prefeito: BENJAMIM VIEIRA DE SOUZA

Vice-Prefeito: OSCAR BERGGREN NETO

Endereço: Av. João Pessoa, 777 - Centro

Telefone: (19) 3476-8600

E-mail: secretaria@novaodessa.sp.gov.br

Código ARES: 28

Lei Municipal de definição do ente regulador: nº 2.611/2012

Data: 20/06/2012

### 2.2 Prestador

Nome: CODEN – COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO DE NOVA ODESSA S.A.

Responsável legal: ENGº RICARDO ONGARO – Diretor Presidente

Endereço: Rua Eduardo Leekning, 500 – Jd. Bela Vista

Telefone: (19) 3476-8500

E-mail: rongaro@coden.com.br

## 2. EQUIPE TÉCNICA

### 3.1 ARES-PCJ

Daniel Manzi – Coordenador de Fiscalização – Engº Civil

Ludimila Turetta – Analista de Fiscalização e Regulação – Engº Ambiental

### 3.2 Prestador

Rafael Gaia do Carmo – Gerente Técnico – Engº Civil

José Fernando Siriani – Gerente de Obras

### 3. FISCALIZAÇÃO

Em 29/04/2014 foram realizadas inspeções de campo nos subsistemas de água e esgoto:

- Manancial e captação Recanto I;
- Manancial e captação Lopes;
- Estação de Tratamento de Água;
- Estação Elevatória de Água Tratada – EEAT Klavin;
- Reservatório de 5.000m<sup>3</sup>;
- Estação de Tratamento de Esgoto – ETE Palmital;
- Estação de Tratamento de Esgoto – ETE Quilombo.



**Figura 1 - Sistemas fiscalizados em 29/04/2014**

### 3.1 SISTEMA DE ABASTECIMENTO DE ÁGUA – SAA

#### 3.1.1 Captação (CAP) – Recanto I



Figura 2 - Imagem de satélite da Captação Recanto I

# NC CAPTAÇÃO SUPERFICIAL

Agência Reguladora ARES-PCJ



**Município:** Nova Odessa

**Nome:** Captação Recanto I

**Coordenadas (see attached map):**

Latitude (degrees): -22.776932

Longitude (degrees): -47.323785

Altitude (meters): 545.010655 meters

Accuracy (meters): 12.0 meters

**Imagem(1):**



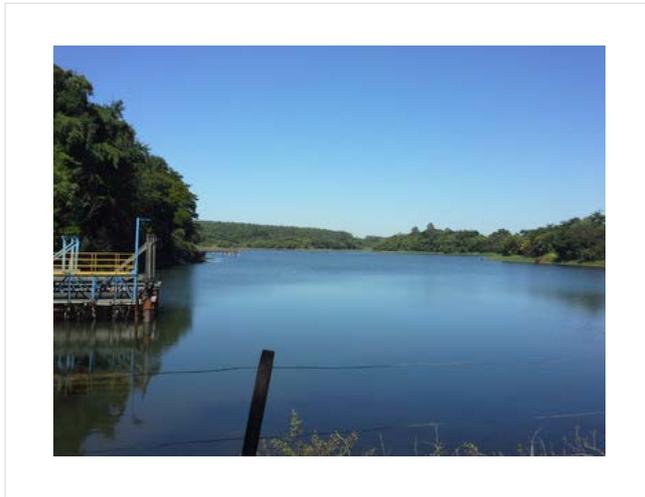
**Descrição(1):** Captação Recanto I

**Imagem(2):**



**Descrição(2):** Equipamentos Captação Recanto I

**Imagem(3):**



**Descrição(3):** Represa Recanto I

## NÃO CONFORMIDADES

**Informações complementares:** Não foram observadas não conformidades.

**Data da inspeção:** 04/29/2014

### 3.1.2 Captação (CAP) – Lopes



Figura 3 - Imagem de satélite da Captação Lopes

# NC CAPTAÇÃO SUPERFICIAL

Agência Reguladora ARES-PCJ



**Município:** Nova Odessa

**Nome:** Captação Lopes

**Coordenadas (see attached map):**

Latitude (degrees): -22.780916

Longitude (degrees): -47.253242

Altitude (meters): 568.0 meters

Accuracy (meters): 12.0 meters

**Imagem(1):**



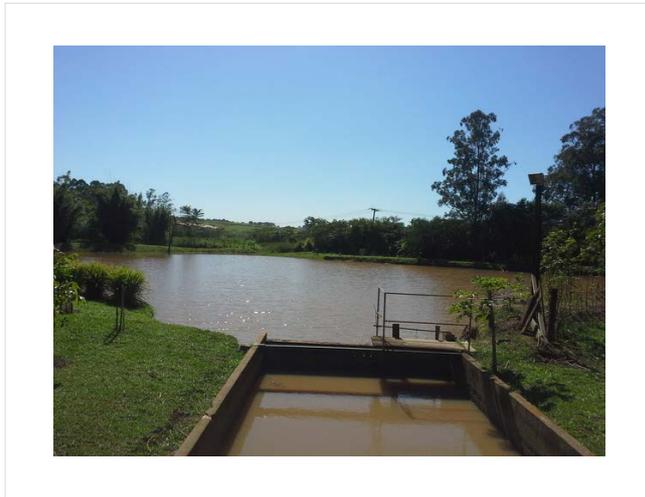
**Descrição(1):** Captação Lopes

**Imagem(2):**



**Descrição(2):** Equipamentos Captação Lopes

**Imagem(3):**



**Descrição(3):** Represa Lopes

## NÃO CONFORMIDADES

**Informações complementares:** Não foram observadas não conformidades.

**Data da inspeção:** 04/29/2014

### 3.1.3 Estação de Tratamento de Água (ETA) - ETA

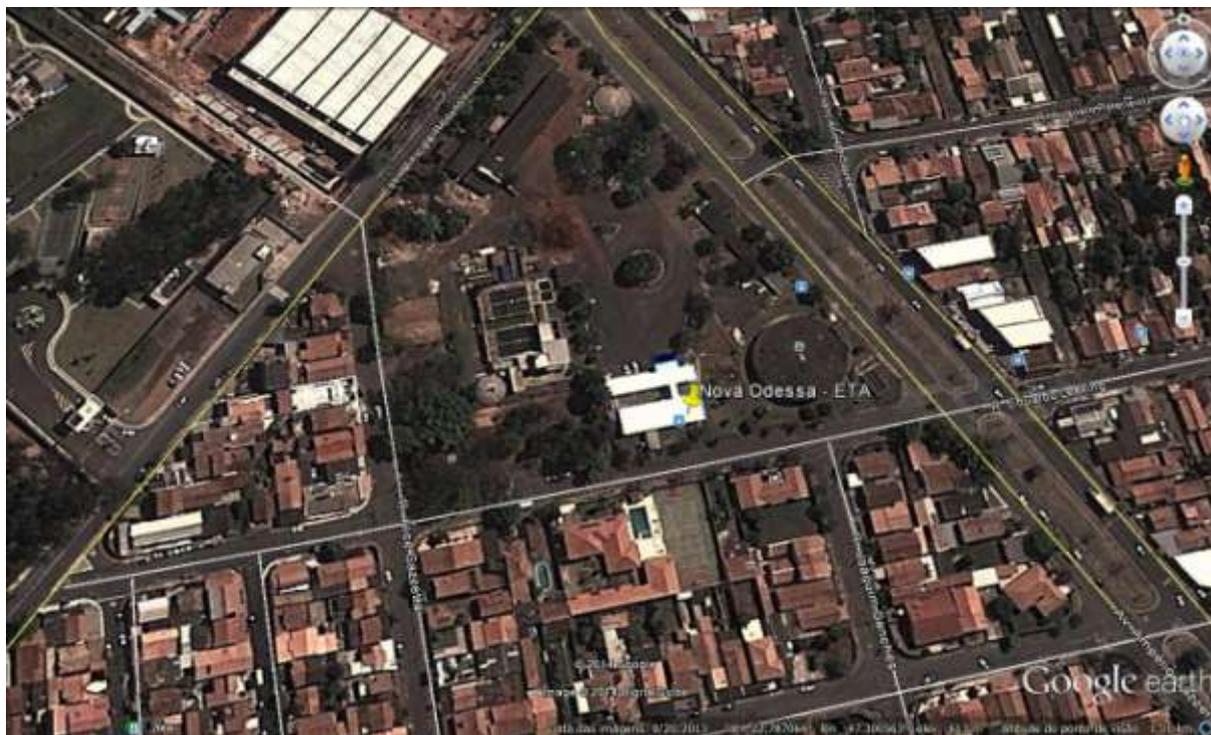


Figura 4 - Imagem de satélite da ETA

# NC ETA

Agência Reguladora ARES-PCJ



**Município:** Nova Odessa

**Nome:** ETA

**Coordenadas (see attached map):**

Latitude (degrees): -22.787112

Longitude (degrees): -47.300705

Altitude (meters): 579.72746 meters

Accuracy (meters): 8.0 meters

**Imagem(1):**



**Descrição(1):** Guarda corpo instalados na ETA

**Imagem(2):**



**Descrição(2):** Guarda corpo instalados nos Filtros

**Imagem(3):**



**Descrição(3):** Guarda corpo instalados no decantador

**Imagem(4):**



**Descrição(4):** Monitoramento processo

**Informações complementares:** Não foram observadas não conformidades

**Data da inspeção:** 04/29/2014



### 3.1.4 Estação Elevatória de Água Tratada (EEAT) – EEAT Klavin



Figura 5 - Imagem de satélite da EEAT KLAVIN

# NC ELEVATÓRIA DE ÁGUA

Agência Reguladora ARES-PCJ



**Município:** Nova Odessa

**Nome:** EEAT Klavin

**Coordenadas (see attached map):**

Latitude (degrees): -22.787066

Longitude (degrees): -47.29955

Altitude (meters): 606.558997 meters

Accuracy (meters): 6.0 meters

**Imagem(1):**



**Descrição(1):** EEAT Klavin

**Imagem(2):**



**Descrição(2):** Equipamentos EEAT Klavin

**Informações complementares:** Não foram observadas não conformidades.

**Data da inspeção:** 04/29/2014

### 3.1.5 Reservatório (RES) – 5.000m<sup>3</sup>



Figura 6 - Imagem de satélite do Reservatório 5.000 m<sup>3</sup>

# NC RESERVATORIO

Agência Reguladora ARES-PCJ



**Nome:** Reservatorio 5000 m3

**Coordenadas (see attached map):**

Latitude (degrees): -22.787039

Longitude (degrees): -47.300091

Altitude (meters): 602.357537 meters

Accuracy (meters): 4.0 meters

**Imagem(1):**



**Descrição(1):** Reservatorio 5000 m3

## NÃO CONFORMIDADES

**Item 6.8:**

- ✓ Inexistência de plano de limpeza e a desinfecção periódicas e sua realização (Art. 5.1 da NBR 15527/2007). Prazo: Em até 180 dias

**Item 6.9:**

- ✓ Inexistência de telas de proteção contra entrada de insetos e pequenos animais nas tubulações de ventilação (Art. 5.14 da NBR 12217/1994). Prazo: Imediato

**Item 6.9:**



**Data da inspeção:** 04/29/2014

### 3.2 SISTEMA DE ESGOTAMENTO SANITÁRIO – SES

#### 3.2.1 Estação de Tratamento de Esgoto (ETE) – ETE Palmital



Figura 7 - Imagem de satélite da ETE Palmital

# NC ETE

## Agência Reguladora ARES-PCJ



**Município:** Nova Odessa

**Nome:** ETE Palmital

**Coordenadas (see attached map):**

Latitude (degrees): -22.801437

Longitude (degrees): -47.283961

Altitude (meters): 527.6614 meters

Accuracy (meters): 8.0 meters

**Imagem(1):**



**Descrição(1):** ETE Palmital

## NÃO CONFORMIDADES

**Item 8.3:**

- ✓ Ausência de CADRI para transporte do lodo (Decreto Estadual nº 8.468/1976). Prazo: Em até 180 dias

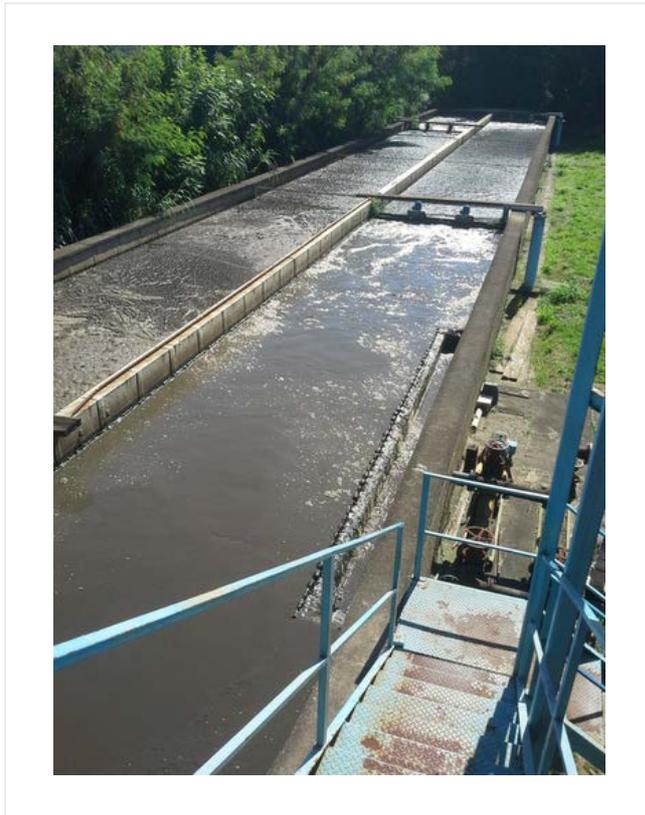
**Item 8.3:**

GOVERNO DO ESTADO DE SÃO PAULO SECRETARIA DO MEIO AMBIENTE CETESB - COMPANHIA DE TECNOLOGIA DE SANEAMENTO AMBIENTAL		12	Processo nº 3486287709
<b>CERTIFICADO DE APROVAÇÃO DESTINAÇÃO DE RESÍDUOS INDUSTRIAIS</b> Validade até: 14/04/2014		Nº 34001468 Classificação: 01 Data: 14/04/2009	
<b>ENTIDADE GERADORA</b> Nome: CODEN CIA DE DESENVOLVIMENTO DE NOVA ODESSA Endereço: RUA EDUARDO LEENING JARDIM BELA VISTA Administração Pública Municipal 14 - PIRACICABA		Número: 950 Município: NOVA ODESSA CEP: 13460-000 Número de CNPJ: 483-000115-4 Complemento: Nº de Funcionários: 0	
<b>ENTIDADE DE DESTINAÇÃO</b> Nome: ESTRE AMBIENTAL S/A Endereço: ESTRADA MUNICIPAL PLN 190 PARQUE DA REPRESA Resíduos sólidos industriais, aterro de 14 - PIRACICABA		Número: S/Nº Município: PAULÍNIA CEP: 13140-000 Número de CNPJ: 513-000271-4 Complemento: Nº de Funcionários: 228/12 Nº Licença Função: 37000480	
<b>INDICAÇÕES DE APROVAÇÃO</b>			

**Item 8.15:**

- ✓ Existência de locais sem guarda-corpos ou escadas adequadas (Art. 5.21.1 da NBR 12216/1992). Prazo: Imediato

**Item 8.15:**



**Data da inspeção:** 04/29/2014

### 3.2.2 Estação de Tratamento de Esgoto (ETE) – ETE Quilombo



Figura 8 - Imagem de satélite da ETE Quilombo

# NC ETE

## Agência Reguladora ARES-PCJ



**Município:** Nova Odessa

**Nome:** ETE Quilombo

**Coordenadas (see attached map):**

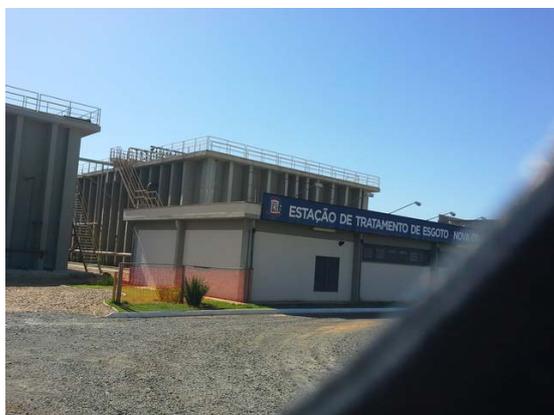
Latitude (degrees): -22.764205

Longitude (degrees): -47.31792

Altitude (meters): 530.148735 meters

Accuracy (meters): 4.0 meters

**Imagem(1):**



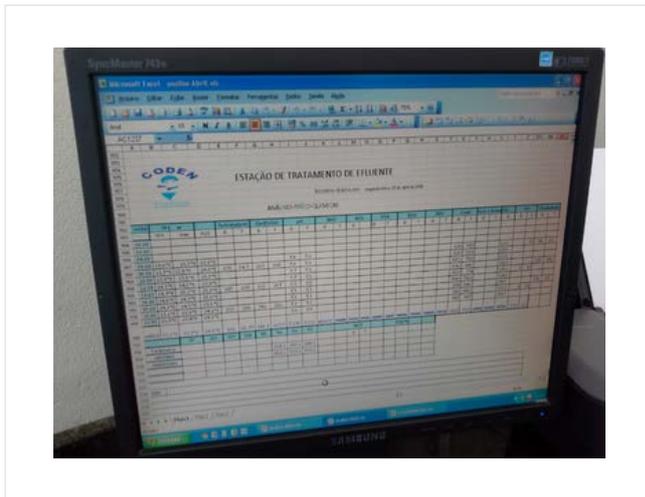
**Descrição(1):** ETE Quilombo

**Imagem(2):**



**Descrição(2):** Laboratório ETE Quilombo

**Imagem(3):**



**Descrição(3):** Condições lançamento

**Imagem(4):**



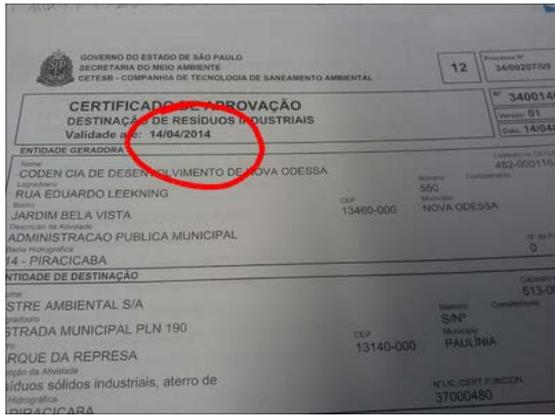
**Descrição(4):** Ubox

## NÃO CONFORMIDADES

**Item 8.3:**

- ✓ Ausência de CADRI para transporte do lodo (Decreto Estadual nº 8.468/1976). Prazo: Em até 180 dias

**Item 8.3:**



GOVERNO DO ESTADO DE SÃO PAULO  
SECRETARIA DO MEIO AMBIENTE  
CETESB - COMPANHIA DE TECNOLOGIA DE SANEAMENTO AMBIENTAL

12

Processo nº 345925759

**CERTIFICADO DE APROVAÇÃO  
DESTINAÇÃO DE RESÍDUOS INDUSTRIAIS**  
Validade até: 14/04/2014

Nº 3400144  
Versão: 01  
Cód.: 14104

ENTIDADE GERADORA

Nome: CODEN CIA DE DESENVOLVIMENTO DE NOVA ODESSA  
Endereço: RUA EDUARDO LEEKNING  
Número: 550  
CEP: 13460-000  
Município: NOVA ODESSA  
Complemento: 482-000119

JARDIM BELA VISTA  
Administração Pública Municipal  
Município: PIRACICABA

ENTIDADE DE DESTINAÇÃO

Nome: ESTRE AMBIENTAL S/A  
Endereço: RUA MUNICIPAL PLN 190  
Número: SNº  
CEP: 13140-000  
Município: PAULINA  
Complemento: 513-25

RUA DA REPRESA  
Município: PIRACICABA  
NÚM.CERT.FUNCON: 37000480

**Item 8.4:**

- ✓ Ausência de chuveiros de emergência no laboratório (Art. 5.21.4 da NBR 12216/1992 e Art. 5.18.3 da NBR 13035/1993). Prazo: Imediato

**Data da inspeção:** 04/29/2014

#### 4. CONSIDERAÇÕES FINAIS

A partir das inspeções realizadas foram detectadas as Não Conformidades que terão prazo de adequação conforme Resolução ARES PCJ N°48, de 28 de fevereiro de 2014.

<b>Não Conformidades – Sistema de abastecimento de Água (SAA)</b>	
<b><u>Captação (CAP) – RECANTO I</u></b>	Nenhuma
<b><u>Captação (CAP) – LOPES</u></b>	Nenhuma
<b><u>Estação Elevatória de Água (EEAT) – EEAT KLAVIN</u></b>	Nenhuma
<b><u>Estação de Tratamento de Água (ETA)</u></b>	Nenhuma
<b><u>Reservatório (RES) – 5.000m<sup>3</sup></u></b>	Inexistência de telas de proteção contra entrada de insetos e pequenos animais nas tubulações de ventilação; Inexistência de plano de limpeza e a desinfecção periódica e sua realização
<b>Não Conformidades – Sistema de Esgotamento Sanitário (SES)</b>	
<b><u>Estação de Tratamento de Esgoto (ETE) – ETE PALMITAL</u></b>	Ausência de CADRI para transporte do lodo Existência de locais sem guarda-corpos ou escadas adequadas
<b><u>Estação de Tratamento de Esgoto (ETE) – ETE QUILOMBO</u></b>	Ausência de chuveiros de emergência no laboratório Ausência de CADRI para transporte do lodo